

metrópole

Deixa que eu escolho

Consultoras de estilo são pagas para dar palpites na hora das compras

Recém-nascidos

Homens reivindicam mais tempo de licença-paternidade

Ele voltou abafando

Longo ou curto, descontraído ou requintado, justo ou solto... O macacão está de volta e você não pode passar o Verão sem desfilá-lo com um



Suzamara Santos

● LÍQUIDO & CERTO

suzamara@rac.com.br



Interprete as palavras

Nesta época do ano, cresce o interesse por vinhos. É tempo de almoço de confraternização, revelação de amigo-secreto, despedidas, reunião em família, enfim, não faltam bons motivos para abrir uma garrafa. Para quem já está com a lista de vinhos na mão, uma dica útil é observar o rótulo. Algumas palavras são complicadas e induzem o consumidor a interpretações equivocadas, pois têm significados diferentes de acordo com o país. Eis algumas. Saúde!

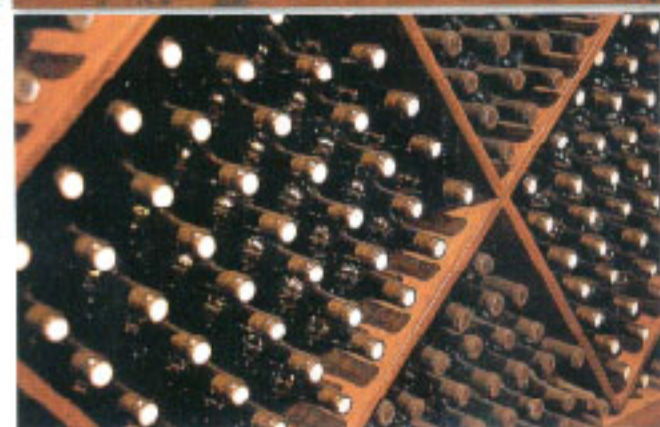
✓ **Supérieur**: é uma palavra enganadora, pois sugere tratar-se de um vinho superior. Na verdade, a palavra francesa, assim como a sua correspondente em italiano, *superiore*, indica apenas que o vinho tem um teor alcoólico um pouco acima do esperado para a mesma categoria.

✓ **Reserva**: tem relevância apenas na França e Itália. Indica que o vinho amadureceu em carvalho por mais tempo do que o padrão, seguindo as normas de cada região. Em outros países, pode não ter significado nenhum ou também indicar tempo de madeira.

✓ **Grand vin**: expressão usada em Bordeaux para identificar o principal vinho da casa, que pode não ser necessariamente um "grande vinho", como a tradução informa.

✓ **Blanc de blancs**: diz alguma coisa quando se trata de champanhe ou espumante, pois informa que o vinho foi produzido apenas com uvas brancas, sem a pinot noir e a pinot meunier. Em vinhos tranquilos, a expressão não tem a menor relevância, pois brancos são feitos com uvas brancas, mesmo.

✓ **Engarrafado na origem**: vinhos feitos com uvas cultivadas e vinificadas na própria vinícola, geralmente com cuidados especiais. Há países do Novo Mundo que produzem excelentes rótulos com cortes de vinhos de vários lugares, portanto, a indicação



Mar de opções: algumas expressões do rótulo confundem e podem induzir o consumidor a fazer leitura equivocada.

tem pesos diferentes de acordo com a nacionalidade. Outras expressões com o mesmo significado são *misem bouteille au chateau, domaine e à la propriété*.

✓ **Cruz**: indica um vinhedo de alta qualidade ou um vilarejo produtor das

regiões de Alsácia, Bordeaux e Borgonha. É referência de qualidade.

✓ **Ano**: informa a safra, portanto, a idade do vinho. Saber se o vinho é jovem ou envelhecido é só o que interessa caso você não seja um colecionador ou conhecedor de safras.